



Bruksela, dnia 30 kwietnia 2013 r.

KANCELARIA SENATU

Przedstawiciel Kancelarii Senatu
przy Unii Europejskiej

Sprawozdanie nr 37/2013

**Sprawozdanie ze spotkania przedstawicieli parlamentów narodowych
(urzędników) z przedstawicielami Komisji Europejskiej
nt. Wniosku ws. dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady
ustanawiającej ramy planowania przestrzennego obszarów morskich oraz
zintegrowanego zarządzania strefą przybrzeżną COM (2013) 133**

Bruksela, 26 kwietnia 2013 r.

**1. Prezentacja wniosku ws. dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady
ustanawiającej ramy planowania przestrzennego obszarów morskich oraz
zintegrowanego zarządzania strefą przybrzeżną**

Projekt aktu prawnego został zaprezentowany przez panów **Haitze J. Siemers**, szefa działu w dyrekcji DG MARE (Dyrekcja ds. gospodarki morskiej i rybołówstwa) i **Jeroena Casaera**, koordynatora zespołu Water Industry w DG ENVIRONMENT (Dyrekcja ds. Środowiska).

Dotychczasowy brak skoordynowanego podejścia odnośnie stale rosnącego wykorzystywania mórz wokół Europy dla celów gospodarczych wskazał na konieczność wypracowania europejskiej polityki morskiej. Podstawowym założeniem tego projektu było opracowanie systemu, który obejmowałby wielu użytkowników przestrzeni morskiej poprzez koordynację planowania i zarządzania obszarami morskimi i strefą przybrzeżną. Zgodnie z projektem państwa członkowskie utrzymałyby możliwość podejmowania decyzji w zakresie planowania przestrzennego

obszarów morskich oraz zarządzania strefą przybrzeżną. Zamiarem Komisji jest jedynie stworzenie minimalnych wymogów, które powinny pomóc państwom członkowskim w ich wysiłkach, bez nadmiernej ingerencji w istotne kwestie. Obowiązki państw członkowskich w tej propozycji mają zatem charakter czysto proceduralny, a mianowicie:

- Opracowanie i wdrożenie planów zagospodarowania przestrzennego obszarów morskich i strategii zarządzania strefą przybrzeżną.
- Wzajemna koordynacja lub integracja planów i strategii w celu zapewnienia łączności ziemia-morze.
- Współpraca z państwami członkowskimi i krajami trzecimi, aby zapewnić spójne podejście we wszystkich basenach morskich.
- Odpowiednie konsultacje z zainteresowanymi stronami.

Na podstawie przeprowadzonej oceny wpływu wdrożenie tej propozycji przyniesie wyraźne korzyści środowiskowe i gospodarcze. Konsultacje z głównymi zainteresowanymi stronami wykazały, że koordynacja na szczeblu europejskim przyniesie wartość dodaną w postaci korzyści dla środowiska, gospodarki i społeczeństwa.

W świetle tych argumentów, Komisja uważa, że przygotowując wniosek respektowała zasady pomocniczości i proporcjonalności i **jest gotowa podzielić się z parlamentami narodowymi trzema tzw. non-papers** (podstawa prawna, jednorodność i pomocniczość), które są obecnie przygotowywane przez służby prawne Komisji Europejskiej. Ponadto Komisja **Europejska jest gotowa odwiedzić parlamenty narodowe w celu omówienia swojej propozycji z parlamentarzystami krajowymi.**

2. Sesja pytań i odpowiedzi

- **Czy istnieją sprzeczne roszczenia dotyczące przestrzeni morskiej?**

Tylko niektóre państwa członkowskie posiadają odpowiednie systemy, więc wartość dodana wniosku polegałaby na tym, że mechanizmy będą dostępne wszędzie -

zwłaszcza między państwami członkowskimi - w celu uniknięcia konfliktów z powodu zwiększonej aktywności gospodarczej.

- **Wdrożenie wniosku może być problematyczne odnośnie niezależności regionalnej, zaproponowanego harmonogramu, faktu, że istniejące formy współpracy się sprawdzają i że planowanie pozostanie i tak na poziomie krajowym.**

Jeśli chodzi mechanizmy, które się sprawdzają, to nie będzie potrzeby wprowadzenia jakichkolwiek zmian (lub będą one niewielkie). Wartość dodana projektu polega na tym, że wszystkie państwa członkowskie będą zobowiązane do współpracy ze sobą na określonym poziomie. Konsultacje wykazały, że rządy czasami mówią, że wszystko działa dobrze, ale zainteresowane strony są innego zdania. W ich reakcji na zalecenia z 2002 roku dotyczące Zintegrowanego Zarządzania Strefą Przybrzeżną w Europie¹ państwa członkowskie zgodziły się, że zaproponowanie określonych działań w tym obszarze byłoby przydatne, ponieważ jedynie 6 państw członkowskich posiadało wówczas formalne procedury w tym obszarze. Kolejną ważną rzeczą jest, aby upewnić się, by istniejące ramy prawne były stosowane. Wreszcie, mimo, że planowanie pozostaje całkowicie w gestii państw członkowskich, to wszystkie państwa członkowskie powinny w pełni angażować się we współpracę między sobą.

- **Z góry określone terminy przygotowania planów i strategii budzą zastrzeżenia dotyczące proporcjonalności. Nie powinno być żadnych zakłóceń w istniejących krajowych strukturach.**

Terminy wyznaczone przez Komisję będą przedmiotem negocjacji i mogą zostać zmienione. Niektóre państwa członkowskie wyraziły obawy dotyczące możliwości realizacji założeń Komisji w tych terminach, więc Komisja szuka sposobów, aby zapewnić im odpowiednie wsparcie. W odniesieniu do celów wniosku, wszystkie z nich są już zdefiniowane w Traktacie lub w istniejącym prawodawstwie, tak więc projekt ten nic nowego nie wnosi.

¹ <http://eur-lex.europa.eu/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=CELEX:32002H0413:EN:NOT>

- **Czy można prosić o wyjaśnienia i przykłady „stale zwiększającego się i nieskoordynowanego wykorzystywania obszarów przybrzeżnych i morskich”.**

Dla przykładu, w Morzu Północnym jest przestrzeń, na której konkurują ze sobą obszary Natura 2000, farmy wiatrowe oraz przemysł rybacki. Innym przykładem może być wpływ farm wiatrowych na wyznaczone trasy żeglugi. Wszystkie te kwestie mogłyby być rozpatrywane sprawniej, gdyby istniała lepsza koordynacja na szczeblu UE. Istnieje również możliwość poprawy sytuacji poprzez np. tworzenie obszarów ochronnych dla ryb wokół farm wiatrowych, poprzez ponowne wykorzystanie istniejących obiektów (ropa, gaz, itp.) lub przez rozwijanie akwakultur w obszarach przybrzeżnych, w celu wspierania zrównoważonego rybołówstwa.

- **Jak będzie wyglądał harmonogram prac nad wnioskiem w Radzie?**

W tej chwili nie da się odpowiedzieć na to pytanie, ale wydaje się, że prezydencja irlandzka idzie zdecydowanie do przodu i chce poczynić postępy w tym zakresie. Odbyły się dotychczas 3 posiedzenia Grupy Przyjaciół Prezydencji a prezydencja litewska już zaplanowała jedno całodziennie spotkanie Grupy Przyjaciół Prezydencji w miesiącu.

- **Czy propozycja nie wydaje się być zbyt "lekkiej wagi", z uwagi na jej charakter czysto proceduralny?**

Dla Komisji Europejskiej jest to wniosek zrównoważony, ale konsultacje i ocena wpływu wykazały, że wartość dodana może zostać osiągnięta dzięki tej propozycji.

- **W niektórych dziedzinach wiele czasu musiało upłynąć nim osiągnięta została pewność i bezpieczeństwo prawne w obszarach przybrzeżnych. Czy ta nowa propozycja nie doprowadzi do stworzenia nowych konfliktów?**

Nic takiego nie powinno mieć miejsca. Wniosek Komisji ma na celu jedynie osiągnięcie lepszej koordynacji polityki morskiej.

- **Informacja dodatkowa**

Uzasadnione opinie dotyczące niezgodności omawianego projektu z zasadą pomocniczości zostały zgłoszone przez następujące izby parlamentarne:

- litewski parlament
- fiński parlament
- polski Senat
- niemiecki Bundesrat
- szwedzki parlament
- irlandzki parlament
- obie izby parlamentu Holandii

Opracowała
dr Magdalena Skulimowska

Załącznik:

Prezentacja Komisji Europejskiej



Commission Proposal for a Directive establishing a Framework for Maritime Spatial Planning and Integrated Coastal Management

COM(2013) 133 FINAL

**Presentation to national Parliaments
26.4.2013**



Grounds and aims of the Proposal

Grounds:

- Increasing and uncoordinated use of coastal and maritime areas.
- Multiple increasing pressures on coastal and marine resources.

Aim:

- To establish a framework for maritime spatial planning and integrated coastal management that promotes:
 - the sustainable growth of maritime and coastal economies and
 - the sustainable use of marine and coastal resources

What will Member States have to do?

Key obligations of the proposed Directive:

- Develop and implement maritime spatial plans and coastal management strategies.
- Mutually coordinate or integrate plans and strategies to ensure land-sea connectivity.
- Cooperate with MS and Third countries to ensure coherent approaches across sea-basins.
- Appropriate consultation of stakeholders.

⇒ *All obligations are of procedural nature.*



Policy Framework: Integrated Maritime Policy

2007 Blue Book on an Integrated Maritime Policy for the EU

- MSP: Challenges that emerge from the growing competing uses of the sea must be addressed.
- ICZM: Commitment is needed at EU level to ensure sustainable management of cross-border coastal ecosystems.

2008 Marine Strategy Framework Directive

- The environmental pillar of the IMP.
- Recognises MSP as a tool to support an ecosystem-based approach to the management of human activities to require good environmental status.

2012 Blue Growth

- The present legislative proposal is an essential part of the ambition to develop Europe's Blue Economy.

2012 "Limassol Declaration"

- MSP is one of the instruments to bolster sustainable growth in offshore areas.



MSP Policy Framework

- 2008 Roadmap for Maritime Spatial Planning: 10 Common Principles.
- 2010 Communication: Development of a common framework at EU level to support cooperation between Member states would be beneficial.
- 2009/2011 Workshops on MSP and stakeholder consultation.
- 2008-2010 Building knowledge base towards legislative proposal (studies on the legal aspects and economic effects of MSP, and on the potential in the Mediterranean).
- 2010-2013 Building expertise towards legislative proposal (pilot projects in the North sea, Baltic Sea and Atlantic.)



ICM Policy Framework

- 2000 Commission Communication "Integrated Coastal Zone Management: Strategy for Europe" (COM/2000/547)
- 2002 Recommendation of the EP and Council concerning the implementation of Integrated Coastal Zone Management in Europe
- Defines the 8 key principles
 - Promotes a strategic integrated approach across economic sectors and governance levels
- 2008 Protocol on Integrated Coastal Zone Management in the Mediterranean under the Barcelona Convention
- Builds on the principles of the Recommendation
 - Ratified by the EU and binding to Mediterranean states
- 6th Environmental Action Programme (2002-2012): confirmed coastal zone management as priority action
- 7th (proposed) Environmental Action Programme (to 2020) states that exploitation of maritime activities must be compatible with sustainable management of marine and coastal ecosystems

Impact Assessment – Problem definition

Increasing and uncoordinated use of coastal and maritime areas leads to:

- Conflicting claims on space
- Inefficient use of sea space
- Suboptimal exploitation of economic potentials

Increasing pressures on resources and risk related to climate change lead to:

- Intense and increased use of coastal and maritime areas
- Close interaction between land and sea
- Degradation of maritime and coastal environment

⇒ **Solutions**

- Coherently manage and plan human uses of maritime space (MSP) .
- Coordinate coastal management policy instruments (ICM).
- Development of common principles for MSP and ICM process.
- Appropriate cross border co-operation.



Impact Assessment II – impact analysis

Economic impacts: *Reduced costs and increased certainty for private investments.*

Environmental impacts: *Reduced pressures on environment and improved biodiversity conservation and resilience to climate change.*

Social impacts: *Improved engagement of population and stakeholders and improved political cooperation climate.*

Costs and benefits (examples):

- *Economic benefits up to EUR 1.6 billion across the EU.*
- *ICM implementation costs : 200 M€ start-up costs and some 20 M€ annual operational costs.*



Impact Assessment III - conclusions

A legally binding approach by means of a Framework Directive is the most appropriate instrument, contributing to:

- significant economic, environmental and social benefits;
- resource efficiency gains both for stakeholders and national administrations;
- enhanced transnational co-operation;
- reduction of barriers and bottlenecks in order to enhance sustainable economic growth;
- better respect for the ecological boundaries of ecosystems.



The Proposal

⇒ ***Establish a framework for MSP and ICM.***

Maritime Spatial Planning focuses on mapping existing and potential human activities for the purpose of preparing maritime spatial plans in marine waters.

➤ Instrument: Maritime Spatial Plan

Integrated Coastal Management aims for coordinated application of policy processes affecting the coastal zone, addressing land-sea interactions in a coordinated way with a view to ensuring their sustainable development.

➤ Instrument: Integrated Coastal Management Strategies



Geographical coverage of MSP and ICMS

- The geographical coverage of both instruments is not identical:
 - MSP: **Marine waters** cover coastal waters, territorial sea and EEZ.
 - ICMS: **Coastal zones** cover the territorial waters of the Member States and the coastal waters. They also include the land territory up to a limit decided by the Member States themselves.

- MSP and ICMS overlap within the territorial waters and coastal waters of the Member States.
 - ⇒ *MSP and ICMS are complementary to each other. Applied jointly they will improve land-sea interface planning and management*

Article 5. Objectives of MSP and ICMS

⇒ ***Promote sustainable growth and sustainable use of resources***

Application of an ecosystem-based approach in plans/strategies to facilitate co-existence and prevent conflicts between sectoral activities and contribute to achieving goals of EU policies:

- Energy
- Maritime transport
- Fisheries and aquaculture
- Environment
- Climate change



Article 6. Common minimum requirements for plans and strategies

1. Establish operational steps to achieve the objectives.
2. In doing so plans and strategies shall ensure
 - Coordination between MSP and ICMS;
 - Trans-boundary cooperation between MS;
 - Effective cooperation between national authorities and stakeholders of the relevant sector policies;
 - Identification of the trans-boundary effects of MSP and ICMS.
3. Review every six years.

Articles 7 and 8. Specific minimum requirements for MSP and ICM

MSP: Contain a mapping of marine waters which identifies the spatial and temporal distribution of all relevant activities.

ICM:

- Inventory of existing measures applied in coastal zones
- Analysis of the need for additional actions
- Integrated and cross-sectoral policy implementation
- Interactions between terrestrial and maritime activities

⇒ *Relevant activities are listed in articles 7 and 8 (non-exhaustive)*



Other key elements

Article 9. Public Participation

- Public participation at an early stage in the development of MSP and ICMS.

Article 10. Collection and exchange of data

- MS collect best available data and exchange information necessary for MSP and ICMS, building on existing efforts

Article 11. Strategic Environmental Assessment

- MSP and ICMS are subject to an strategic environmental assessment in accordance with the provisions of Directive 2001/42/EC.



Other key elements II

Articles 12 & 13: Cross-border cooperation

- MS should ensure that their MSP and ICMS are coherent and coordinated across the coastal zone or marine region, through:
 - Regional cooperation structures;
 - Network of Member states' competent authorities.

Article 14. Competent authorities

- A competent authority or authorities must be designated for the implementation of the Directive in each coastal zone and marine region.

Art. 16. Implementing Acts

⇒ *Ensure consistent implementation of the Directive throughout the EU and allow the Commission and Member States to set shared standards for implementation based on best practices in Member States.*

Precise circumscription of the limits of implementing powers conferred to the Commission:

- the sharing of data and interfacing with existing data management process, and
- coherence of reporting on the Directive implementation with other reporting requirements, revision cycles, the format of cross-border cooperation and public participation.

Adoption of Implementing Acts through examination procedure which gives Member States the right to deliver a binding opinion by qualified majority voting.

Proposed Timing

Within 18 months after entry into force	Transposition Designation of Competent Authorities
36 months after the entry into force of this Directive	Maritime spatial plans and integrated coastal management strategies shall be established
42 months following the entry into force of the Directive	First report to Commission on implementation
Every six years thereafter	Regular reporting of Member States

Thank you for your attention

Haitze-J.Siemers@ec.europa.eu

Joachim.D'Eugenio@ec.europa.eu

More background information at:

<http://ec.europa.eu/environment/iczm/home.htm>

http://ec.europa.eu/maritimeaffairs/policy/maritime_spatial_planning/index_en.htm



European
Commission

